



LES
OR
GUES
DES
MILLETS
ET
UNE
NUITS

FESTIVAL DU 1^{ER} AU 10 JUILLET 2016



DU 1^{ER} AU 10 JUILLET 2016

CALENDRIER

- VEN 1^{ER} L'HEURE ESPAGNOLE 18H chapelle Centre Diocésain
UNE SOIRÉE DANS GRENADE 20H30 cathédrale S^t Jean
- SAM 2 HISTOIRE DU DJELI MANDINGUE... 18H Grange Huguenot
L'ANNEAU DE SALOMON 20H30 église S^t Louis
- DIM 3 **LES ORGUES DES MILLE ET UNE NUITS**
SHEHERAZADE 14H square Castan
INSPIRATION PERSANE 15H chapelle Centre Diocésain
INSPIRATION HINDOUE 16H église S^t Pierre
INSPIRATION ARABO-ANDALOUSE 17H temple S^t Esprit
TZIGANE & CRÉATIONS 18H église S^{te} Madeleine
- MAR 5 LA COLOMBE DANS L'ORANGERAIE 20H30 église de François
- MER 6 UN AIR D'ITALIE 18H temple S^t Esprit
AMOR CHE FAI ? 20H Auditorium Conservatoire
- JEU 7 SHEHERAZADE 20H30 Théâtre de plein air Bannans
- VEN 8 CONCERT DU MARCHÉ 11H Place de la Révolution
BAL FOLK 18H cour Palais Granvelle
L'AUBERGE FLAMANDE 20H30 Grand Kursaal
- SAM 9 LES FIANÇAILLES DU GEL 20H30 église S^t Joseph
- DIM 10 **MUSIQUE NOIRE AMÉRICAINE**
AMERICAN SONGS 15H église S^t Pierre
MUSIQUES DE L'ÂME 16H chapelle Centre Diocésain
CRÉATION 17H cour Palais Granvelle
SWEET 60'S 18H Grand Kursaal

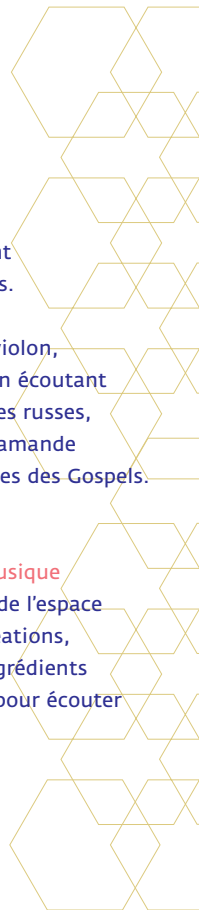
BIENVENUE À TOUS

Comme une invitation au voyage, aux découvertes, aux mélanges, *les Orgues des Mille et une nuits* vont à la rencontre des musiques d'ailleurs.

Goûtez les vins andalous au son du violon, respirez l'odeur du thé à la menthe en écoutant un conte, venez admirer les danseuses russes, savourer l'ambiance d'une auberge flamande et frapper dans vos mains aux rythmes des Gospels.

Pour cette 8^e édition, Orgue en Ville fait dialoguer musique savante et musique traditionnelle au-delà des frontières de l'espace et du temps. Spectacles insolites, créations, promenades musicales... autant d'ingrédients pour un festival atypique et épicé... pour écouter l'orgue autrement !

Bienvenue à tous !
Et bons voyages...



VEN
1^{ER}
JUIL

18h

chapelle

Centre Diocésain

CRÉATION

ENTRÉE LIBRE

20h30

cathédrale

S^t Jean

**CONCERT
D'OUVERTURE**

ENTRÉE LIBRE

L'HEURE ESPAGNOLE

Chants et danses d'inspiration andalouse

Laurent Bortolotti **claquettes**

Agnès Kaitasov **violon**

Pierre-Yves Fleury **orgue**

Ce concert sera suivi d'un apéritif espagnol,
servi dans la cour du centre diocésain.

UNE SOIRÉE DANS GRENADE REMINISCENCES IBERIQUES

Œuvres de M. de Falla, I. Albeniz, M. Ravel...

Olivier Vernet & Cédric Meckler **orgue à 4 mains**

Eguerrand Ecartot **percussions**

Un voyage... de l'Espagne authentique à l'Espagne
telle qu'elle fut rêvée par Maurice Ravel
dans son monumental et hypnotique « Boléro ».



SAM
2
JUIL

18h
Grange
Huguenet
ENTRÉE LIBRE
SUR RÉSERVATION

20h30
église St Louis
CRÉATION
ENTRÉE LIBRE

HISTOIRE DU DJELI MANDINGUE AUTOUR D'UN MAFÉ AUPRÈS DU FEU SOUS L'ARBRE À PALABRES

Conte & repas africain
Oumar Kouyaté **griot**

L'ANNEAU DE SALOMON

Manu Wandji **percussions** Merlin Nyakam **danse**
Gabriel Bestion de Camboulas **orgue**
Charlotte Melly **projection**
avec la participation du **jeune ensemble vocal**
et la **chorale des 1^{er} & 2^e cycle du CRR**
Margit Schmidlet **direction**

De la musique de J-L. Florentz à des créations inspirées de musique traditionnelle africaine, les musiciens tissent la toile sonore, tandis que le danseur, soliste en scène, incarne tour à tour, les rôles du Roi Salomon, des fées, ou du jeune héros de ce conte des *Mille et une nuits*. Les percussions sont le trait d'union entre les musiques : l'une virtuose et savante, l'autre métissée et dansante.

Merlin Nyakam © S. Martin



DIM
3
JUIL

LES ORGUES DES MILLE ET UNE NUITS

14h
square Castan
ENTRÉE LIBRE
DANS LA LIMITE
DES PLACES
DISPONIBLES

SHEHERAZADE شهرزاد LA NUIT OÙ TOUT A COMMENCÉ الليلة التي بدأ فيها كل شيء

Conte musical
Abdellatif Targhaoui **conteur**

INSPIRATION PERSANE

15h
chapelle
Centre Diocésain
ENTRÉE LIBRE

Arsen Petrosyan **duduk**
Florian Moskoph **orgue**
Hanane Mesbahi **danse**



INSPIRATION HINDOUE

16h
église St Pierre
ENTRÉE LIBRE

Nina Léger **chant hindoustani**
François Widrig **orgue**
Romeo Monteiro **tabla & pakhavaj**

INSPIRATION ARABO-ANDALOUSE

17h
temple St Esprit
ENTRÉE LIBRE

Faycal Salhi **oud**
Damien Groleau **orgue**
Roméo Monteiro **darbuka & daf**



DIM
3
JUIL

18h
église
S^{te} Madeleine
ENTRÉE LIBRE

TZIGANE & CRÉATIONS

MATHIEU NÉVÉOL & NOMAD'LIB

Mathieu Névéol **direction artistique et violon**
Aude Giuliano **accordéon** Mathias Lopez **contrebasse**
& Octavian Saunier, artiste invité **orgue**

Violoniste classique passionné par les musiques traditionnelles, Mathieu Névéol s'inspire des musiques du monde et plus particulièrement des mélodies du folklore d'Europe centrale et orientale pour écrire ses compositions et arrangements originaux.

La sensibilité, la créativité et l'époustouflante virtuosité des musiciens de NOMAD'Lib nous entraînent dans un concert jubilatoire.



MAR
5
JUIL

20h30
église
de François
ENTRÉE LIBRE

LA COLOMBE DANS L'ORANGERAIE

Mosaïques hébraïques et espagnoles
Agnès Kaitasov **violin**
Pierre-Yves Fleury **orgue**
Nathalie Weksler **chant**

MER
6
JUIL

18h
temple S^t Esprit
ENTRÉE LIBRE

UN AIR D'ITALIE

Œuvres de C. Monteverdi, G. Frescobaldi, C. De Rose
Kaori Hirose **chant**
Rodolphe Dumoulin **orgue**
avec la participation de l'ensemble de violoncelles
baroques du CRR

20h
Auditorium
du
Conservatoire

**CRÉATION
CHORÉ-
GRAPHIQUE**

ENTRÉE LIBRE
RÉSERVATION
RECOMMANDÉE

AMOR CHE FAI ? AUTOUR DES MADRIGAUX DE MONTEVERDI

en partenariat avec le CRR du Grand Besançon

LE CORTÈGE D'ORPHÉE Anthony Lo Papa **direction**
C^{ie} MUSE & DANSE Christine de Plas **direction**
Anne Nardin **composition**
avec la participation d'étudiants du département
de musique ancienne, de la classe de chant
et des classes de danse du CRR

JEU
7
JUIL

20h30
Théâtre
de plein air
Bannans
ENTRÉE LIBRE

SHEHERAZADE شهرزاد

LA NUIT OÙ TOUT A COMMENCÉ

الليلة التي بدأ فيها كل شيء

Conte musical
Abdellatif Targhaoui **conteur**

Voyage initiatique au plus profond des *Mille et une nuits* pour découvrir la nuit, celle où tout a commencé. La nuit qui a donné naissance aux autres nuits. La nuit initiatique. La nuit où nous sommes sortis de l'obscurité... Mais n'en disons pas plus... ne dévoilons pas son secret... À travers le oud, le guembri et le bendir nous approprions cette nuit noire pleine de lumière.



VEN
8
JUIL

11h
place de
la Révolution

18h
cour Palais
Granvelle

20h30
Grand
Kursaal
ENTRÉE LIBRE

CONCERT DU MARCHÉ

Musiques traditionnelles
Tom Billey **violin** Louis Ferrand **orgue**

BAL FOLK

Musiques traditionnelles d'Europe
Carte blanche à Tom Billey **violin**
& Félix Billey **accordéon diatonique**

L'AUBERGE FLAMANDE LE CABARET DES WITCHES

Odile Edouard **violin**
Claire Michon **flûtes**
Pascale Boquet **luth & guiterne**
Sylvie Moquet **violettes de gambe**
Freddy Eichelberger **régale-épinette & cistre**
Thierry Bertrand **cornemuses**

Au cœur du plat pays de Flandres battu par les vents, il est une auberge... Dans cette auberge, on s'amuse et on joue... dans tous les sens du terme : on joue de son instrument mais l'on joue aussi aux dés, aux cartes, à la bouteille...

SAM
9
JUIL

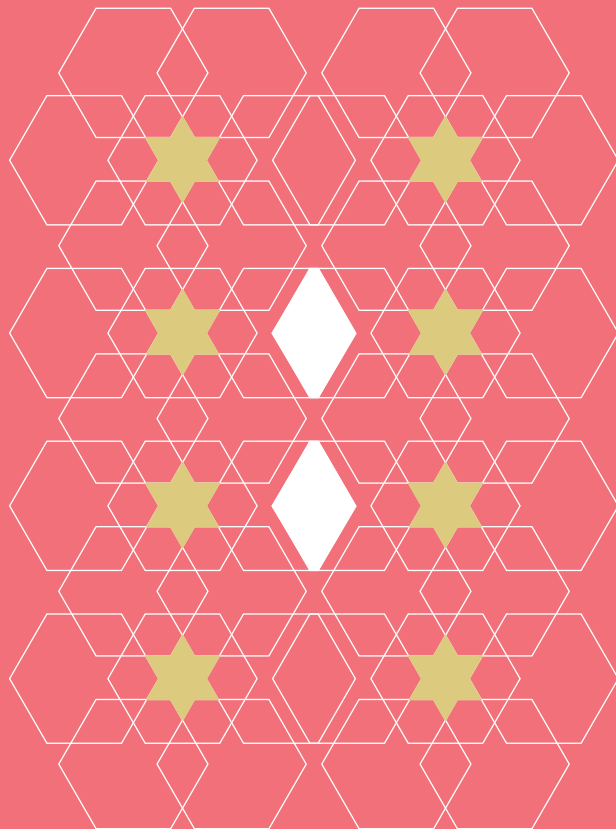
21h
église St Joseph

CRÉATION
ENTRÉE LIBRE

LES FIANÇAILLES DU GEL МОЛОДЦО

KAROUNKI groupe folklorique & artistique slave
Viktorya Charnova **chant**
Anastassia Louniova **cymbalum**
Felipe Hidalgo **percussions**
C^{IE} THÉÂTRE ENVIE Denis Léger-Milhau **conteur**
Éléonore Pinet-Bodin **danse**
Marie Chabauty **mise en scène**
avec la participation des étudiants de la **classe**
d'orgue du **CRR**

Sur des musiques folkloriques et des œuvres
du grand répertoire russe - Borodine, Tchaïkovsky,
Moussorgski - Marie Chabauty mêle les univers
sonores et chorégraphiques pour mettre en scène
un conte traditionnel.



DIM
10
JUIL

MUSIQUE NOIRE AMÉRICAINE

15h
église St Pierre
ENTRÉE LIBRE

AMERICAN SONGS

TRIO VOIX LIÉES Louise Couturier violon & chant
Aurore Bouston chant Vera Nikitine orgue

16h
chapelle
Centre
Diocésain
ENTRÉE LIBRE

MUSIQUES DE L'ÂME DES MUSIQUES ANCIENNES AUX NEGRO SPIRITUALS

ENSEMBLE VOCAL CONTRASTE
Brigitte Rose direction Sébastien Vaivrand orgue

17h
cour Palais
Granvelle
ENTRÉE LIBRE

CRÉATION

ORCHESTRE LIKËN Léo Margue direction
Timothée Quost composition, trompette
Quentin Coppalle flûte
Gabriel Boyault & Luise Volkmann saxophones
Loïc Vergnaux & Xavière Fertin clarinettes
Jean Wagner & Alexandre Labonde cor
Victor Aubert contrebasse
Camille Emaile percussions
Myrtille Hetzel violoncelle

18h
Grand Kursaal
CONCERT
DE CLÔTURE
ENTRÉE LIBRE

SWEET 60'S

CHŒUR SINGALL

Sébastien Vaivrand direction, orgue Hammond
et B3-claviers Mickaël Sevrain piano
Nicolas Guyot guitare Lucas Dorier batterie
Damien Dequiedt basse et contrebasse
Grégory Viollaz percussions et chorégraphies
Rémi Roux-Probel trompette et bugle
Olivier Bernard saxophones et flûte
Brice Parizot trombone
Audrey Roger direction chœur et chorégraphies
Élodie Faivre & Rosella Cassarino suppléantes
de direction

Avec près de 100 choristes et une section
instrumentale élargie, Singall vous fait revivre
le meilleur du Rhythm'n'Blues et de la Soul
à travers des reprises des sixties.

Attention : Spectacle terriblement dansant !



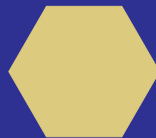
INFOS PRATIQUES

ENTRÉE LIBRE

pour tous les spectacles
dans la limite des places disponibles
réservation BESANÇON TOURISME & CONGRÈS
TÉL. 03 81 80 92 55
info@besancon-tourisme.com

SE RENDRE AUX SPECTACLES À BESANÇON

cathédrale S^t Jean rue de la Convention
chapelle Centre Diocésain 20 rue Mégevand
Conservatoire 1 passage des arts
Palais Granvelle 96 Grande Rue
église S^t Joseph 18 avenue Villarceau
église S^t Louis 28 avenue de Montrapon
église S^{te} Madeleine 1 rue de la Madeleine
église S^t Pierre place du Huit septembre
Grand Kursaal 2 place du Théâtre
Grange Huguenet 32 avenue de Montrapon
temple S^t Esprit 5 rue Claude Goudimel



REMERCIEMENTS

région BOURGOGNE
FRANCHE-COMTÉ

Doubs
le Département

Grand
Besançon

Ville de
Besançon

SPEDIDAM
les centres des entreprises de la région



L'équipe du festival Orgue en Ville remercie
ses partenaires :
Région Bourgogne / Franche-Comté,
Département du Doubs,
Communauté d'Agglomération du Grand Besançon,
Ville de Besançon,
SPEDIDAM,
Société SIS,
Conservatoire à Rayonnement Régional
du Grand Besançon,
Diocèse de Besançon,
Association pour la Restauration du Grand Orgue
de la Madeleine,
Estivales des orgues du Jura,
Les Bains Douches



CONCEPTION GRAPHIQUE PRISCILIA THÉNARD
IMPRESSION VILLE DE BESANÇON 9 000 EXEMPLAIRES MAI 2016

